

ABONAMENTELE

Pentru Sibiu:

1 lună 1 cor. 70 bani, $\frac{1}{4}$ an 5 cor., $\frac{1}{2}$ an 10 cor., 1 an 20 cor.
Pentru ducerea la casă cu 30 bani pe lună mai mult.

Pentru monarhie:

1 lună 2 cor. 40 bani, $\frac{1}{4}$ an 7 cor., $\frac{1}{2}$ an 14 cor., 1 an 28 cor.

Pentru România și străinătate:

$\frac{1}{4}$ an 10 franci, $\frac{1}{2}$ an 20 franci, 1 an 40 franci.

Abonamentele se fac numai plătindu-se înainte.

TRIBUNA

INSERTIUNILE

Un șir garmond prima-dată 14 bani, a doua-oră 12 bani
a treia-oră 10 bani.

Redacția și administrația: Strada Poplăsi Nr. 15.

Se prenumără la poște și librării.

Epistole nefrancate se refuză. — Man inscripte nu se luapoiază.

Numeri singuratici la 10 bani se vând în Sibiu: la librăria „Tipografică”, societate pe acțiuni și la librăria L. Michaelis, strada Cisnădiei, 27. — În Alba-Iulia la librăria Weisz Bernat „la loterie”

Invitare de abonament

la

„TRIBUNA”

Cu 1 Iulie 1901 v. încep
nouve abonamente lunare, ouar-
tale, semestrale și anuale.

Domnii abonenți sunt rugați
a grăbi ou reînnoirea abonamen-
telor lor, pentru regulata expe-
diție a foil.

Abonamentele se fac prin
mandate postale și anumit pentru
un timp, oare începe ou prima și
se termină ou ultima luni, după
stilul vechiu.

Abonamentul anual costă . . . 28 cor. — bani.
Abonamentul semestral . . . 14 cor. — bani.
Abonamentul trimestral . . . 7 cor. — bani.
Abonamentul lunar costă . . . 2 cor. 40 bani.

Este în interesul dlor abo-
nenți, ou adresele se fie însemnate
oât se poate de corect și legibil.
Domnii abonenți vechi sunt ru-
gați a lipi pe mandatul postal
adresa tipărită dela fășile, în
oare li-s'a trimis „Tribuna” până
aoum.

Administrațiunea

Probleme actuale în
vieața noastră națională.

XXI.

(*) Procedurile de urmat în sco-
pul de a organiza, de a închea și de
a disciplina societatea noastră romă-
nească astfel ca ea să poată oferi ga-
ranțiile nestrămutate pentru progresele
și pentru luptele naționale ale neamu-
lui în toate tărîmurile vieții publice
— se pot rezuma, credem noi, în ur-
mătoarele: naționalizarea vieții noastre
sociale, până în adâncul ei și în toată
întinderea; armonizarea forțelor indivi-
duale într-un întreg de frați buni; cul-
tivarea caracterelor ferme; democratiza-
rea deplină a păturilor culte în rapor-
tul cu păturile de jos.

Vom insista, pe cât ne iartă ca-
drele unor articole de ziar, asupra fie-
cărui din aceste proceduri, pentru a
completa principiile ce am atins în ar-
ticolul de mai înainte.

FOIȚA „TRIBUNEI”

Bradul gimnasiului.

Blaj, Iunie n.

În grădina gimnasiului nostru era
un brad înalt și măiestos. Brad secular
și puternic, el nu avea în jur soț, de-
oât doară pe istoricul stejar din grădina
metropolei, sub a cărui umbră au stat
atâția arhieri, atâția bărbați iluștri ai
poporului nostru, între cari și Iancu.

Superb strămoș de arbori...

Nu se știe câți ani va fi având.
Chiar și cei mai bătrâni de pe aici, spun
că așa „l-am pomenit”. Drept de sub
zidul vechiului gimnasiu răsărit, el pare
că-i deodată ou el, și a crescut alături
de el, ca un frate. S'a tot ridicat, s'a
tot înălțat, până-ce a ajuns să privească
peste creștetul gimnasiului în curtea mă-
năstirii, în piața lui Inocențiu Clain, și
cine știe oare nu trimitea priviri prie-
tenești istoricului stejar din „logojul”
metropolei, colegul și contemporanul
seu...

Câte va mai fi văzut acest arbore!
Câți dascăli încrețiți la frunte, s'au pe-
rândat pe lângă el, și au trecut înainte,
fără a se mai reîntoarce. Câți șubdal-
nici școlari vor fi alergat în jurul lui,
și el măiestric ou ce zîmbet de bucurie
va fi măiestrit adesea în inima sa de brad,
văzând generațiuni de generațiuni, cum
vin și se perândă pe sub umbra lui, ca

Ce înțelegem noi sub naționalizarea
societății noastre? Înțelegem o vieață
organică a societății, în bazele culturii
naționale curate și viguroase, care se
nu se lase influențată de nici un curent
străin firii noastre etnice. Înțelegem
să combatem cu toată energia obiceiuri-
rile, manierele și îndeletnicirile străine
ce s'au într'oduc la noi prin ușurința
și prin păcatul maimuțării de care su-
feră clasele noastre culte și care începe
a se înclui și în păturile noastre de
jos, în țărâni și în puțina burghe-
zime ce o avem.

Este un adevăr de toate zilele că
societatea noastră cultă imitează, în
contul firii noastre naționale, pe Sași
în unele ținuturi, pe Unguri în cele
mai multe regiuni românești. Felul de
a trăi și de a cugeta, creșterea tiner-
elor generații, în sfârșit vieața culturală
și de multe-ori chiar conversația — le
vedem săsești sau mai ales ungurești
la cei mai mulți din oamenii nostri
culți. De ce? Fiindcă noi greșim amar-
nic socotind că ne civilisăm maimuță-
rind pe străini. Astfel, în loc de a ne
civiliza conform firii noastre etnice, for-
măm un conglomerat vițios de semi-
civilizați de marcă străină, săsească sau
ungurească. În loc să ne adaptăm la
isvorul culturii românești, ne îndopăm
cu cultură ungurească sau săsească și
cerim pe apucate cărti străine, cu pre-
ferință ungurești... Nădejduim că am
spus destul; nu mai e nevoie de înșira-
rea unor detalii cari ne repugnă.

Ei bine, sistemul acesta nenorocit
și primejdios firii noastre etnice — tre-
buie delăturat. Trebuie delăturat cu
toată stăruința.

În prima linie, rolul naționalizării
societății noastre revine familiei. Școala
și biserica se găsesc dela sine în ser-
viciul acestei operații de regenerare a
societății românești și tot ce li-se poate
cere, sub acest raport, este o propa-
gandă mai cu suflet și mai roditoare
pe întreg cuprinsul pământului romă-
nesc.

Vieața noastră familială trebuie să
devină o vieață familială cu adevărat
românească prin cultivarea fanatică a
tot ce este național și prin eliminarea
fără de cruțare a tot ce este străin în
sîmul ei. Locul culturii și al literaturii
ungurești, care din nefericire pulveri-
sează în multe părți firea națională a
claselor noastre superioare, trebuie să-l
ocupe neîntârziat cultul învâpăiat al
culturii și al literaturii române. În acest
scop, conducătorii nostri firești și toți
membrii societății noastre culte să pre-
meargă cu pildă cuminte fiecărui Ro-
mân, cetind și abonând revistele și ga-

zetele noastre și ferindu-se ca de foc
de revistele și de gazetele ungurești.
Dacă nu ni-s suficiente publicațiile dela
noi, să ne îndreptăm ochii și sufletul
la focalul adevărat al culturii romă-
nești, la vieața culturală și literară a
fraților din România, și banul nostru
să-l dăm lor, ear' nu străinilor, — căci
numai frații liberi ne pot oferi cultu-
ralicește și literaricește tot ceea-ce ne
pofteste inima românească.

În conversația socială, familiile no-
astre să fugă ca de ciună de limbile
străine și să cultive cu tot dragul și
chiar să impună străinilor limba ro-
mânească, pe care se ne ținem de da-
torie culturală a o vorbi curat și dulce,
ear' nu stricat și barbar, cum se vor-
bește în cele mai multe familii romă-
nești. Dacă n'am fost cu toții și nu
putem fi părtași de școala românească,
familia e datoare să ne facă școala
limbii și a culturii românești.

Procedând familiile noastre în chi-
pul acesta, — societatea însăși va pute
proceda cu atât mai pregătită și cu
atât mai ușor întru naționalizarea no-
astră socială.

Societatea noastră, după-ce va fi
constituită din tot atâția factori indivi-
duali cu cultură românească, va da na-
ștere dela sine culturii a tot ce-i ro-
mânesc și perhorescării a tot ce-i
străin.

Portul, limba, datinile noastre să
le adorăm și să ne lăsăm poporul a-și
părăsi (cum ne arată semne triste) notele
caracteristice ale firii sale etnice, prin
măimutări străine și prin lăpădarea
până și de obiceiurile noastre și de
îmbrăcămintea original românească. În
acest scop, clasele culte să premeargă
cu pildă bună — prețuind, ear' nu dis-
prețuind portul și datinile noastre na-
ționale.

Vom urma,

Sibiu, 2 Iulie 1901.

„Tribuna” confiscată. „Czer-
nowitzer Zeitung” anunță, că nu-
mărul „Tribunei” în care a fost repro-
dus articolul ultim confiscat din „De-
șteptarea”, organul partidului național
popular din Bucovina, a căzut și el
pradă neadormitei cenzuri bucovinene.
Bourguignon și-a câștigat prin acea-
sta ou un titlu mai mult la ura Romă-
nilor, pe cari ou atîta zel îi persecută
în toate manifestările lor.

„Agitație panslavistă”. Pen-
tru-ca să se știe ce înțeleg Ungurii sub
agitație panslavistă, dăm următoarele
rînduri comunicate de „Magyar Távi-

rati Iroda” sub titlul de mai sus: „În
comuna Certes, din comitatul Zemplin,
cercul Homanna, în fosta parohie a
panslavistului Dobransky, mort nu de
mult, paroh gr-cat. este Chanat Ivan.
Acest preot, după-cum s'a aflat acuma,
a fost acela, care în adunarea preo-
tească a districtului protopopesco ținută
în anul trecut în Mezôháborez, a făcut
propunerea, ca protocoalele ședințelor
preoțești, cari până atunci erau scrise
în limba maghiară, în viitor să fie
scrise în limba runcană. Această propu-
nere, deși ședința era prezidată de
patrioticul protopop din Virava, Ioan
Gulovici, după o discuție vehementă a
fost primită cu 11 voturi contra 5. Fiindcă
protocolele acestei ședințe trimis spre
luare la cunoștință episcopului Vályi, ca
for superior, a fost reînapiat fără nici
o observare, protocoalele ședinței ținute
zilele trecute în Vidrány într'adevăr a
fost luat în limba runcană. Minoritatea
patriotică și-a exprimat indignarea pen-
tru această agitație panslavistă și încă
înainte de încheierea ședinței a părăsit
sala.”

Acum sîntem deci pe deplin edifi-
cați, că a folosi limba runcană ca limbă
protocolară într-o ședință preoțească,
însemnează a face... panslavism!

Electoral. Sâmbătă a ținut partidul li-
beral din Lăpușul-unguresc o ședință, în care
candidat de deputat pentru alegerile viitoare a
fost proclamat dl Dr. Victor Cupșa, concipist
în ministerul de finanțe.

Dr. Cupșa va păși cu program guverna-
mental. Eată de unde se recrutează „activiștii”.
Dacă Dr. Cupșa cu Sever Bocu nu vor elupa
drepturile Românilor în parlamentul maghiar,
atunci „lasciate ogni speranza”!

Cabinet negru. În ședința ca-
merei provinciale din Bucovina, ținută
Joi, dl deputat I. cav. de Flondor a
adresat presidentului țării o interpelare
în cauza violării secretului episto-
lar. Dl Flondor adevărat trimisese un
articol ziarului „Deșteptarea”, dar
articolul a ajuns în mâinile unui am-
ploiat, care a desfăcut epistola, a ce-
tit articolul și a făcut notițe, apoi l'a
băgat într'un alt plic și l'a trimis
unde a fost adresat. Presidentul Bour-
guignon a încercat să scuze nerușinata
procedură a oficialului, dar totuși a
promis, că va transpune cazul la jude-
cătorie. — Casul acesta dovedește, că
persecuțiunea Românilor a ajuns în
Bucovina atît de departe, încât oficialii
își jin de merit să comită chiar și
lucruri ce vin în conflict cu codul pe-
nal, numai să șicaneze și amărăscă
vieața Românilor.

respândit în Blaj îndată, și a produs o
impresie profundă. Toți doresc însă-
năsoare grabnică bardului nostru iubit,
care de atâtea-ori a emoționat inimile
noastre ou cântările sale melodioase.

Bradul și bardul au suferit în ace-
eași zi crâncena durere, care ou toții o
resimțim.

(Din „Unirea”).

Dela Cruce.

MIRIAM.

30

— Roman —

de

Jacques Vincent.

(Urmare).

XVII.

Hosnah, care zi de zi se bucură
tot mai mult de apropiatu-mi măritig,
și-a concentrat în jurul ei toate lucră-
rile de pregătire. Ea voește, ca sərbă-
toarea nunții mele să formeze încă mult
timp obiect de veste și poveste în
Cairo.

Prin aceasta ou ajung une-ori la
câte o oră liberă și mă grabesc să cer-
tez pe Adilah. Tata e în dispoziție
așa de bună, încât nici nu dubitez în
succesul planului meu. O să conduc pe
Adilah în familie.

Știi bine, cătă convență arătase
tatăl meu față ou vizitele mele făcute
la sërmana izolată; el mă ascultă când

Din România.

Convenția de estradare.

Convenția de estradare cu Austro-
Ungaria, forțată de dl Sturdza și votată
ou mare grabă în senat și cameră, nu e
cunoscută textual nici până azi. Ziarele
oposiționale din București se plâng cu
drept cuvînt asupra acestei împrejurări.
Guvernul s'a îngrijit, ca textul conven-
ției deocamdată să nu fie accesibil zia-
ristice și prin ea publicului mare. Con-
venția se va publica probabil numai
atunci în „Monitor”, când spiritele se
vor liniști.

Această împrejurare, precum și for-
țarea ei în sesiune extraordinară ne face
să bănuim că ea în adevăr conține dis-
poziții jignitoare pentru noi. Vom vedea...

Amintim, că între puținii, cari au
combătut convenția a fost și dl Tr. Dju-
vara, care a combătut-o în comitetul de-
legaților.

Statua lui Lahovari.

Statua nemuritorului bărbat, a că-
rei desvélire s'a făcut Duminecă, e o
operă de artă, care face onoare sculp-
torului A. Merce și artei franceze.

Socul (pedestalul) reprezintă în
fața pe vechiul Danubiu, sub chipul es-
presiv al unui bărbat cu barbă albă,
ear' în picioare pe România, sub forma
unei robuste și frumoase țărânce, care
oferă flori lui Al. Lahovari. La baza
acestei alegorii, se vede cum se revărsă
valurile Danubiului, despre care ilustrul
defunct a spus, „că a dus la mare mai
mult sînge românesc, decît apă”.

Pe cîealalți părți ai soclului sînt
inscripții, reproducînd pasagi din dis-
cursurile sale.

Statua reprezintă pe Lahovari în
picioare, cu arătătorul întîna, în una din
atitudinile sale favorite, când făcea să
vibreze inimile cetățenilor, în întruni-
rile publice.

Monumentul înalt de 7-8 metri, e
cea mai frumoasă operă de artă ce po-
sede actualmente România.

Eată unele din inscripțiile soclului:

Nașterea prințului Carol.

„Ceea-ce au văsat, ceea-ce au dorit predece-
sorii nostri, fără distincțiune de partid, azi s'a
împlinit. Un vîlstar a eșit din vechea tulpină
a Hohenzollernilor, și avel vîlstar și-a în-
tîns fragedele-i rădăcini pe pămîntul României. Să
îndreptăm ou toții rugăciuni către cer, ca răde-
cina să se întărească și să se înfiță din ce în
ce mai adînc, și ca destinele acestei țări, legate
de destinele nobiliei noastre dinastice să nu fie
nici-odată despărțite prin nenorocirea sorții și
fatalitatea împrejurărilor.”

Ședința senatului din 29
Noemvrie 1893.

Dunărea.

„Această Dunăre a noastră, am plătit-o în-
destul în trecut, căci au fost secolii în care ea
a dus la Mare mai mult sînge românesc de-
cît apă!”

Ședința camerei din 29
Maiu 1893.

fi vorbesc de ea și nu-mi interzice
novelele vizite — se face ca-și-cum nimic
nu ar vedea. Pe Saida „mi-am și căști-
gat-o deja pentru acest plan; îndată-ce
vorba e de isprăviri cari se supere pe
Hosnah, mica mea vitregă e gata la
toate și desvoaltă zel nespun de mare
întru realizarea planurilor, firește, sub
condiția însă, ca ea să rămână după
culise.

Mansur, micul meu protejat, e
băiat excelent; nici nu-ți poți închipui,
ou cât devotament mă iubește; ca-și-cum
numai în umbra mea ar putea trăi;
Saida înocă e nebunită în el de tot, ast-
fel îl luă ou noi și la plimbările no-
astre, ceea-ce zilele trecute a provocat
apoi o întîmplare de tot neașteptată.
Eșiserăm ou trăsura, timpul era esce-
lent, așa că am preferit Subrei plimba-
rea la malul Nilului. Minănd în lungul
malului „mi-a venit ideea să duc băiatul
în vizită la mamă-sa.

În scurt timp ajunseserăm la locul
vizitei din rîndul trecut. Același pe-
sagiu ca în rîndul trecut, același băieți
își urmau jucăriile în luntrițele legate
la debarcader, făcînd ou larma lor să
sboare de prin trestii flamingii roșateci;
uragii bivoli înotînd în apa albastră
se par ca niște puncte negre, ear' fei-
țele de fellah, pe cap ou urcioarele în
formă de amforă, trec și vin ou pași
ușuri, cum ou vedem această eternitate
și în tablourile antice. Mansur când și-a
văzut tovarășii de joc de odinioară, ne-a
rugat să-l lăsăm să meargă la ei, să
li-se arate în hainele lui pompoase;

Incurajarea satenilor.

DI Ioan Kalinderu, care are la activul d-sale atâtea laudabile fapte, cu privire la soarta țăranilor noștri, a găsit un nou mijloc de emulațiune pentru săteni, un mijloc întrebunțat de mult în Engliera, Germania și în Tirol.

Acest mijloc de emulațiune este decorarea satenilor celor harnici și gospodari.

Măsura aceasta va da și la noi roadele sale, după-cum a dat-o și în celelalte țări.

A fi decorat de M. S. Regele, va fi una din cele mai vii dorințe ale țăranilor noștri, va fi idealul tuturor.

Acum patru zile doi săteni din comuna Segarcea (Dolj) au fost decorați cu mare solemnitate cu serviciul credincios clasei II.

Vă puteți închipui bucuria acestor săteni, cum și dorința celorlalți, de a face și ei ei răsplățiți.

Se zice că M. S. Regele 'și-ar fi primit dorința, ca acest sistem să fie adoptat și de către stat și ministrul de interne să dea instrucțiuni în consecință tuturor prefecturilor din țară.

Hartă silvică.

O comisiune specială de silvicultori va începe în curând lucrarea unei hărți silvice a României, cu numele și situația pădurilor statului, esențele din cari ele se compun, etc.

Această hartă va servi mai mult pentru punerea în valoare a pădurilor, indicându-se mijloacele de exploatare și desfacerea produselor lemnoase.

Excursia la Atena.

DI Gr. Tocilescu a comunicat studenților, că data excursiunii la Atena n'a fost încă fixată în mod definitiv, ear' taxa de participare va fi de 50 lei, și nu de o sută, cum se anunțase.

Excursiunea va dura 20 de zile, în care se cuprinde și drumul.

Alexandru Lahovari.

Din incidentul desvălirii statuei lui Alexandru Lahovari, ziarul »Cronica« publică în amintirea lui următorul bine simțit și frumos scris articol:

Statua lui Alexandru Lahovari se ridică și dominează falnic piața Do-robanților.

Cuvântul acesta îi caracterizează poate mai bine viața lui politică. Falnic a fost totdeauna; falnic în atitudine, falnic în purtare, falnic în vorbă.

Eată o natură care n'a fost de loc complexă, pe care o sesizai dela prima vedere și care tocmai pentru aceasta a fost ușor înțeleasă și foarte mult admirată. Nu admiri deplin pe un om, pentru care admirația vine după analiză. O statua eșită dintr'un bloc de marmură se impune deodată simțurilor. Așa a fost Alexandru Lahovari.

Poate pentru prima-ora partidul conservator aduce omagii lui unuia din cei mai iluștri copii ai sei.

Odată cu moartea lui Alexandru Lahovari, a dispărut dela tribună genul viguros, violent sub forma clasică, desordonat ca impresii, zdrobitor ca efect al oratoriei.

Lahovari nu era un orator pomadat el nu cunoaștea șireteniiile oratorice, el nu căuta să aducă prin căi piezișe și de multe-ori necinstite, pe auditor la sine. Procedarea lui era brută, după câteva minute de antrenare cu de pipăire a tenului, el izbucnea cu un uragan furios, se asvârlea asupra adversarului ca un taur care vede roș înaintea, fără să-și

'i-am făcut pe voi vuest, de bucurie îl întimplă și în scurt o întreagă ceată de copilași face cerc în jurul lui; ne hotărîserăm să mergem pe jos până la grupa de căsioare, și înaintând astfel, deodată Mansur se smâncoște din mână mea și aleargă în calea unui om ce venia spre noi; strălucit era — Hassan! Băiatul îl trage spre noi, așa că numai la distanță de câțiva pași mai era dela noi, unde apoi s'a oprit reverențios.

Privirile ni-se întâlnesc; el, care fără îndoială că m'a cunoscut, se cutremură, în semn de salut își apleacă nițel capul și zimbând amical spre băiat, ca-și-cum zimbetul acesta mie 'mi-ar fi adresat, se depărtează fără să grăiască un cuvânt barem.

Îți poți închipui, cu cât zor stricea după aceea Saïda, căreia întâmplarea aceasta îi stărnise grozav curiositatea.

Când a aflat apoi, că necunoscutul acesta mântuise pe Mansur, a exclamat astfel:

— Ce om urît!

Nu știu de ce această exclamație a Saidei 'mi-a lăsat în acest moment conștiința. Ca-și-cum urîșenia lui Hassan ar scusa legătura aceea tainică dintre noi, care în așa straniu chip se formase și pe care casuri întâmplătoare se trudeau de nou și de nou să 'mi-o revoace în memorie.

(Va urma).

menajeze o retragere, fără să pună reșerve, fără să facă distincții, cu tot trupul și sufletul seu. Dacă isbutea, isbutea deodată, adversarul nu mai putea replica; dacă nu era un atac, deși viguros, însă inutil, era una din acele garje de cavalerie, menite de a schimba soarta unei bătălii, fără însă alt efect, decât o inutilă vărsare de sânge.

Acesta este oratorul, oratorul convins, oratorul luptător, la care inteligența, talentul și cultura sînt la serviciul temperamentului, la serviciul unei naturi simple, dar puternică, a unor impulsuri de natură sîlbatică, dar grandioasă, a unor porniri, cari dacă sînt interesate și nedrepte, se înobilează și se înalță prin forma, de multe-ori împinsă până la sublim, a omului care într'un moment dat pune în mișcare tot ce forța sa, nervii și creierul, pot da.

Nu știu pe care din oratorii noștri, un linguiștor — care ca toți linguiștorii aproape era și un nemernic — l'a caracterizat de gură de aur, reeditând o altă linguiștire mai veche a unor decadenți admiratori ai eroilor întemeietori ai religiei creștine.

Cine ar fi îndrăznit a spune lui Alexandru Lahovari: gură de aur? Față cu marea oratorie, comparația cu metale prețioase, cu metale cari au un preț ridicat pe piața Londrei, este o insultă. Un orator nu trebuie să fie gură de aur. Aceasta înseamnă că se pune talentul la serviciul unor idei cari nu isvorese din convingerea oratorului. Aceasta înseamnă că oratoria devine o artă, nu în forma ei, ci în însuși fondul ei. Și dacă ai căuta, rămânând pe același teren, să întinzi tot mai mult cercul comparațiilor ridicole, ai pute zice unei artiste: glas de aur; ear' unei dănuitoare: picioare de aur.

Alexandru Lahovari era departe de a fi gură de aur, dar' glasul seu domina ca arama, ca bronzul. Când îl ascultai îți făcea impresia că ești pe câmpul de bătălie înaintea inamicului, ear' ideea metalului galbin, obiectul apetiurilor generale în lume, fugea departe, departe de tine.

Mai înainte, eu cred că nu există oratorie în sensul înalt al cuvîntului, fără o adănoare convingere, convingere de multe-ori nedreaptă, pasionată, dar convingere.

Un om care vorbește fără convingere, pentru a... cum se zice, pentru a convinge pe alții, acela pledează și pledoaria nu devine oratorie decât ear' în momente rare, în care avocatul se identifică cu cauza.

Alexandru Lahovari nu putea vorbi dacă nu era convins; nu putea vorbi dacă nu avea dragostea lucrului, sau cel puțin indignarea contra adversarului. Îi trebuia ceva, ca să-și pună în tensiune nervii și să-și congestioneze creierul. Natură însă aleasă, cultură deosebită, nici-odată în atacurile lui nu cădea în trivialitate; era singurul orator ale căruia discursuri se resimțeau de reminiscențe literare, presărându-le chiar cu apropoziții clasice și cu cuvinte cu efect decisiv.

Alexandru Lahovari nu 'și-a pus robustul seu talent decât în serviciul unei cauze. Asemenea oameni nu pot să-și pună oratoria în serviciul a două cauze. În acest caz Alexandru Lahovari nu ar fi fost omul adorat de amici și respectat de adversari. Oratoria lui a fost și a rămas pură ca cristalul.

A făcut bine partidul conservator că a pregătit o inaugurare imponentă a statuei acestui om, căci cu această ocazie nu se ridică numai o statuă, ci se îngroapă pentru totdeauna o oratorie. Alexandru Lahovari nu are moștenitori, firul este rupt. În tot cazul nu oratorii anemici de astăzi pot să-l continue.

Espectorări.

Ziarul kossuthist »Egyetértés« în numărul seu ultim, într-o scrisoare datată din Arad, calumniază și insultă presa română în modul cel mai rușinos și perfid. Sîntem dedați cu insultele ce ni-se fac mereu de presa maghiară pentru statornicia neînfrîntă a convingerilor noastre politice și pentru lupta ce purtăm în scopul ajungerii idealului nostru național. Dar' întreită trebuie să fie și este indignarea noastră asupra espectorărilor ticăloase a presei ungurești atunci, când ele ating reputația personală a jurnaliștilor români, cum face »Egyetértés« în cazul de față.

Correspondentul arădian al rabiatului jurnal kossuthist, ocupându-se de cazul ivit între di Iosif Gall, membru în casa magnaților și între »Tribuna Poporului«, care cas s'a încheiat cu retractarea celor scrise din partea »Tribunei Poporului«, ca dovedite de calumni și insinuări fără nici o basă — face următoarele grave acuze generale la adresa presei române:

»...Presa română cu starea ei morală de astăzi în primul loc este un pericol național român; cu o rară temeritate propagă minciuna, lățește calumniile și în măiestria batjocoririi deja și până acuma a înființat o școală specială astfel, că enunțarea părerilor ei nu pot atinge pe oamenii serioși.

»Dintre foile române însă »Tribuna Poporului« din Arad a decăzut mai mult. Redactorul ei este acuzat publice cu furt, defraudare și risipirea averii altora, și totuși în foaie apar zilnic lecții de morală pe seama altora, și azi abia se mai află vre-un Român de seamă, pe care să nu-l fi tirat în noroiu Ioan Russu Șirianu, redactorul numitei foi etc.

Nu continuăm cu citațiunile. Nerușinatele espectorări ale ziarului maghiar sînt ținute într'un stil imposibil de redat în românește.

Cu cea mai mare indignare respingem perfidele calumnii, aruncate de »Egyetértés« în genere asupra întregii presei române. Noi nu ne folosim de arme necinstite nici contra străinilor, nici contra acelor politicieni români, cari sînt contrari vederilor noastre. Noi nici-când nu ne-am atins de viața familială a nimărui, nici n'am timbrat de hoț și defraudant pe nimeni.

Ori-cât de mare ar fi însă indignarea noastră contra pervertitelor espueri a ziarului kossuthist, un lucru cu regret trebuie să constatăm, că contrafrăii noștri arădani s'au lăsat atât de mult biruiți de patimă și ură, încât au servit cu drept cuvînt motivele espectorării jurnalului maghiar. Casurile mai recente, retractarea Dompa și Gall, trebuie să admitem, nu pot servi nici-decît spre cinstea unui publicist. Pécătoșenia ungurească constă însă în generalisarea acestora asupra tuturor foilor românești. Acesta e faptul contra căruia trebuie să ne ridicăm protestul nostru de reprobare.

Ne-am bucura foarte mult, dacă în viitor nu s'ar mai găsi nimeni între publiciștii români, care să dea ansă dușmanilor noștri la astfel de espectorări răutăcioase.

Revistă esternă.

Din Balcani.

Ambasadorul sârbesc Gruici a fost în audiență la Sultanul. Precum se crede, Sultanul 'i-a comunicat ordinele, ce s'au dat autorităților dela graniță din partea guvernului otoman pentru a împedearea violărilor dela granița sârboturcească. Sultanul 'l-a rugat pe Gruici să facă demersurile necesare, ca și autoritățile sârbești dela graniță să capete astfel de îndrumări. Gruici a atins cu acest privilegiu și chestia sfîntirii metropolitului sârb Fililian din Üsküb. Sultanul a răspuns că nu e momentul oportun.

Ambasadorul grec Mavrocordatose asemenea a fost în audiență la Sultanul, care s'a exprimat cu satisfacție despre susținerea ordinii și despre relațiunile de prietenie împrumutate între cele două țări. Sultanul 'i-a conferit ambasadorului grec marea stea de diamant a ordinului Osman.

La Tarul.

Din Belgrad se anunță, că sînt premature toate știrile ziarelor despre anumite dispoziții făcute în vederea vișitei regelui Alexandru la Petersburg. Deocamdată numai atât se știe, că vișita va avea loc la toamnă în Petersburg. Se svonește, că și prințul Bulgariei ar intenționa o vizită la Tarul.

Rușii nu părăsesc Manciuria.

Ziarul »Nowoje Vremja« zice, că atîta timp cât nu va exista la Peking un guvern tare, care să poată împedearea reînnoirea disordinelor de acum un an, nu poate să fie vorba de a înapoia Manciuria Chinei.

Știri mărunte.

Din Haga. Rezultatele alegerilor de cameră fiind defavorabile liberalilor, demisiunea cabinetului liberal este iminentă.

Din Paris. Admiralul de Cuverville, senator conservator, a adresat presidentului Loubet o scrisoare deschisă cerîndu-i să refuze sancționarea legii asupra asociațiunilor.

Demisiunea lui Waldersee. Monitorul oficial al armatei germane, publică un ordin imperial, prin care este absolvat mareșalul de Waldersee dela funcțiunile sale de șef al trupelor aliate din China.

Sufragiul universal în camera belgiană.

Micul stat belgian se află dela un timp incoace frământat de diferite probleme organice de cea mai mare importanță.

După chestiunea Congo, care fusese una din cele mai curioase combinațiuni diplomatice, veni chestiunea militară cu ramificațiunile și cu complicațiunile ei cele mai variate și după această chestiune, sufragiul universal este acela care provoacă astăzi în cameră desbaterele cele mai pasionate și amenință liniștea țării.

Socialiștii și progresiștii au smuls deja acum trei ani clericaliilor, reprezentatiunea proporțională, care a făcut să se poată introduce în cameră elemente destul de democratice care au ridicat din nou astăzi chestiunea sufragiului universal.

Ceea-ce se cere astăzi camerei nu este însă votarea imediată a sufragiului universal, ci o consultare a poporului belgian, care să-și dea și el părerea în această privință.

Socialiștii luptă din răspuțeri și reprezentantul lor a declarat că va întrebuința toate armele pe care le-a întrebuințat pentru dobîndirea reprezentatiunii proporționale, obstrucționism parlamentar, agitațiuni de stradă pentru dobîndirea sufragiului universal.

Luptele acestea între clericali și socialiști au atîțat deja spiritele astfel că astăzi Belgia trece prin crize de acelea care pot provoca schimbarea organică a unui stat.

Festivitatea dela seminarul »Andreian«.

— Discursurile. —

Ceea-ce a înălțat așa de mult festivitatea de încheiere ținută în anul acesta la seminarul teologic-pedagogic din Sibiu, au fost discursurile ce s'au rostit cu această ocaziune. Nu numai pentru societatea română din Sibiu, care n'ar fi trebuit să pregete a asista în număr cuvințios la o astfel de solemnitate, ci pentru întreg publicul nostru românesc e bine să cunoască din acele discursuri spiritul sîntos ce locuiește între zidurile acestui prețios institut de cultură națională.

Tinărul S. Stanca, care acum a absolvat cursurile teologice, a cîntesăntat într'un cuvînt ales plin de poezie sentimentale și idelle, de cari se pare a fi stăpînită întreaga tinerime dela seminar. În numele colegilor sei bine pregătut tinăr exprimă multumită profesorilor pentru dragostea și abnegațiunea cu care au luminat mintea și au încălzit inima tinerimii, și dă asigurarea, că această tinerime își va arăta prin muncă serioasă pentru binele poporului recunoștința sa față de binefacerile primite în cursul anilor de studiu la seminar. Simțul de recunoștință, alipirea către instituțiile bisericești, dragostea nemărginită pentru națiune și dorul de a munci pentru binele deobște, sînt — ni-se pare nouă — calitățile, cari împodobesc caracterul tinerimii, ce studiază în seminarul »Andreian«, niște calități, cari împreunate cu cunoștințe temeinice, ne îndreptășesc a privi cu deplină încredere la viitorii dascăli și părinți sufletești ai poporului.

A fost un moment de justificată bucurie și mîndrie părintească pentru I. P. Sfințitul Metropolit, pentru corpul profesoral și pentru toți, cari prin prezența lor au ținut să se intereseze de felul, cum seminarul își împlinește mînera, momentul când aplausele cele furtunoase atît ale colegilor cît și ale publicului au subliniat sfîrșitul cu adevărat frumosului discurs al tinărului candidat de apostolie.

Dar' cine era mai în drept și mai competent a concentra în sine toate impresiile escelente, ce le-au lăsat cuvintele elevului și în genere cele rostite la sîrbarea aceasta, ca acela, care 25 de ani a muncit la seminarul »Andreian« cu dragostea de muncă, ce numai un profesor român o poate avea?

După 25 de ani de activitate încordată alții se obosesc și-și caută repaus și liniște. Profesorul Dr. D. P. Barciaru se pare, că e mai voinic, suspină și plînge nu de durerea greutăților, cu care în viață s'a luptat, ci plînge de ciudă și de părere de rău, că interesele generale ale școalei române îl silesc să părăsească iubita catedră și să se despartă de scumpii lui elevi, cari atît de bucurios 'l-au ascultat și atît de mult îl iubesc și-l stimează.

Sînt rare în vremurile noastre momentele și scenele, ca momentul, în care profesorul Barciaru a apărut la tribună, cu care este atît de împrietenit. Lacrimile i-au înecot glasul, când a început să-și perorondeze în suflet mulțimea scumpulor amintiri ale unei vieți laborioase de un pătrar de secol petrecute în serviciul școalei române. Dar' în curînd bărbatul reuși să se biruiască pe sine și în mijlocul unei liniști de moment încep să-și spună cuvîntul de rămas bun dela aceia, pentru cari a muncit și cu cari împreună a lucrat.

(Va urma).

Raport general

despre activitatea societății de lectură »Andreiu Șaguna« pe anul societar 1900/1

Onorată societate! Sfîrșitul anului societății ne bate cu tărie la poartă. Pretinde, ca să-și dăm intrare. Și noi conform §-lui 55 din »statute« trebuie să-l ascultăm. A sosit vremea, ca pentru anul societar prezent să ne încheiem activitatea. Mai nainte însă de a face acest pas, să zăbovim un moment. Plugarul, după-ce o zi întreagă a arat, seara mai aruncă încă o privire peste câmp, ca să-și vadă munca, isprava, sporul făcut peste zi. Astfel cade-ni-se și nouă, ca mai nainte de a ne lua unul dela altul »adior«, să aruncăm o privire, fie chiar și fugitivă, asupra activității noastre comune din decursul acestui an societar.

Vă rugăm deci dar' să vă imaginați trecutul și să ne ascultați următorul

Raport general:

I.

A. Activitatea societății.

1. În general.

Societatea 'și-a început activitatea în 21 Septembrie st. n. 1900. Atunci s'a ținut sub conducerea P. O. Domn director seminarial Dr. Eusebiu R. Roșca prima ședință constituantă, în care cu unanimitate de voturi s'a declarat ales president al societății Dr. Petru Șpan, prof. sem.

În comitet s'au ales conform statutelor celor nouă, numai în anul acesta intrate în vigoare, următorii:

a) *oficiantși*: Seb. Stanca, cleric c. III.; vicepres.; Al. Popa, cleric c. I.; notar al soc.; Il. Gonția, cleric c. III.; secretar archiv.; G. Tulbure, cleric c. II.; bibliotecar.; I. Pascu, ped. c. I. vicebibliotecar.; G. Lărgăan, cleric c. II.; cassar; D. Purece, cleric c. I.; controlor; I. Oțoiu, cleric c. III.; redactor; D. Marou, ped. c. III.; econom;

b) *membri în comisiunea literară*: Aron Mețianu și Ioan Silaghi, clerici c. III.; Aurel Nistor și Ioan Romosan, clerici c. II.; Nicolau Șoneriu și Vas. Șpan, clerici c. I.; Vasiliu Micuda și Ar. Moșoiu, ped. c. III.; Vas. Cranga, cleric c. II.

Societatea astfel constituită a ținut în decursul acestui an cu totul 15 ședințe, dintre cari 1 de constituire, 12 ordinare și 2 extraordinare. Dintre acestea 14 s'au ținut sub presidul ordinar al prof. sem. Dr. Petru Șpan, ear' 1 sub conducerea vicepresidentului S. Stanca, cleric c. III.

Afară de aceste ședințe, cari după natura lucrurilor și după împrejurări au fost ocupate parte cu afaceri literare, parte cu afaceri administrative, s'a ținut în seara de 29 Noemvrie v. (vezi § ul 41 din statute) întru amintirea memoriei neuitatului arhieru, fericitul în Domnul Arhiepiscop și Metropolit Andreiu baron de Șaguna, patronul societății, o ședință publică festivă. Programul acestei ședințe publice a fost — întrucât numai s'a putut — destul de variat. S'a rostit un cuvînt festiv, s'a citit o disertațiune, s'a declamat o poezie serioasă și una comică, ear' corul și orchestra societății au delectat publicul cu piese alese. Public numeros a participat la această manifestare a societății noastre, între cei dintîiu actualul patron al societății, Escelența Sa Înalt Preasfințitul Domn Arhiepiscop și Metropolit Ioan Mețianu. Publicul participant s'a depărtat dela ședință destul de mulțumit, dovadă rapoartele diferitelor foi periodice.

S'au adus mai multe concluse: parte de natură litarară, parte de natură administrativă. Cele mai însemnate ating numărul de 8, dintre cari 5 s'au executat, ear' 3 s'au transpus comitetului spre executare.

Numărul membrilor e 272, și adevă 20 fondatori, 10 onorari și 242 ordinari.

(Va urma).

Cronica zilei.

Sibiu, 2 Iulie n. 1901.

Maiestatea Sa Monarchul a plecat ieri pentru două luni la Ischl.

DI Dr. Ioan Rațiu, presidentul partidului nostru, a plecat zilele aceste la baia Reichenhall din Bavaria, pentru îngrijirea sănătății. DI Dr. Rațiu va rămîne acolo timp mai îndelungat. Adresa este: Dr. I. Rațiu, Reichenhall, Baiern, Villa Reiher.

Consistorul plenar din Arad a întărit în ședința sa din 14/27 Iunie ca protopresbiter al tractului Hălmgau pe di Ioan Groza, care obținuse majoritatea la alegere. Tot în ședința aceasta s'a primit și abziocerea P. C. Sale, a arhimandritului Aug. Hamsea, din postul de director seminarial.

Esamenele de calificare pentru învățatorii din arhidieceasa Blajului s'au început în 6 Iunie și au durat până în 15 Iunie.

S'au înșinuat la examen cu totul 71 de învățatori, dintre cari 19 fete; s'au

prezentat 68, dintre cari 9 având să re-peșească examenul din limba maghiară. La examenul verbal au fost admisi toți. Examenul verbal a durat mai multe zile, sub prezidiul inspectorului de școli arhidiecean Rev. canonic Dr. Augustin Bunea, de față fiind inspectorul regesc de școli Halmágyi.

Rezultatul examenului a fost: 55 au fost declarați de calificați, 13 au fost relegați la repetiția examenului, parte din limba maghiară, parte din alte studii.

Esamene de calificare. Sâmbătă s-au ținut esamene de calificare la institutul „Andreian”, din Sibiu, cu mai mulți candidați de preoți. L-au prestat cu nota foarte bine tinerii Dionisie Radu și Ioan Stelea; cu bine Alex. Bașean, Ivan Bogdan, Ioan Floca și Nicolae Popa, iar cu suficienți Ioachim Pop și Eftemie Costescu.

Concurs. Comitetul „Fundațiunii lui Gozdu” a scris concurs în scopul conferirii de stipendii din această fundație. Condițiile sunt: concurența se documentează, că e Român ortodox, lipsit de avere și face progres bun în studii. Pot concura elevi din școlile medii, dela facultăți, universități și școli militare de cadetși.

Proces pentru „Albina”. Cu acest titlu „Pesti Napló” scrie următoarele: „Contele Eszterházy János, membru în casa magnatilor a scris un pamflet intitulat: „Incompatibilitatea și programele naționalităților”, în care referitor la institutul de bani „Albina” din Sibiu, zice, că „cei-ce se află în consiliul „Albinei”, al „Tărei” etc. și duc războiul de nimicire economică în contra maghiarilor, să nu poată ocupa loc în corpul legiilor al statului ungare.”

Parteniu Cosma, fost deputat dietal, director executiv al „Albinei” a intentat proces de presă conținutului Eszterházy János pentru calumnie, la judecătoria de presă din Budapesta și pentru a dovedi, că acușele și afirmările din broșură, referitoare la „Albina” sunt calumnii lipsite de orice bază, a numit ca martori pentru a fi citați la pertractare pe fostul ministru-președinte baron Bánffy Dező, pe ministrul de finanțe Lukács László și pe deputații Enyedy Lukács și Lánosy Leo.

— Nu știm de unde și-a luat informația „P. Napló”. Noi știm, că un astfel de proces nu s-a intentat încă.

Aniversarea morții marelui Andrei în Sebeș. Reuniunea meseriașilor și comercianților din Sebeș și jur „Andreian”, în semn de înaltă pietate către binefăcătorul și încălzitorul neamului românesc, fericițului Andrei baron de Șaguna, a sărbătorit Duminecă (30 Iunie), ziua aniversară a morții lui, în biserica nouă parastas, la care a participat reuniunea în corpore și popor mult. Corul reuniunii de încheiere a executat mîna marelui Andrei.

Vremea. Azi dimineată pe la 8½, ore o tempestate grozavă s-a năpustit asupra Sibiului, venind dinspre Gurărlui—Orlat. Ploaia și grindina a produs pagube însemnate în sămănături și pometuri. Oamenii sînt foarte îngrijați din cauza neîntreruptelor ploii.

Creștini uciși de către musulmani. Se anunță din Cetinje, că musulmanii au atacat în ziua de 28 Iunie pe creștini în apropiere de Gusinje. 7 creștini au fost uciși și mai mulți răniți. O mare spaime stăpânește populația creștină de acolo.

Protest contra manifestației anticlericale din Spania. Rectorul universității din Barcelona a sfătuit pe profesori să protesteze contra mișcărilor anticlericale. Profesorii liberali refuză să se asocieze la această protestare.

Premiile Tarevnei. E cunoscută Tarevna Rusiei, ca mare filantropă. Aceasta a dovedit și mai de curând prin faptul, că a scris concurs literar pentru un astfel de operă, care se tracteze organizarea și funcționarea institutelor de binefacere din Europa-apeșeană, în deosebi din Germania. Sînt trei premii: de 2000, 1000 și 750 ruble.

Ovațiuni lui Ugron. Vorbirea ținută de Ugron în ședința de Vineri a parlamentului maghiar, considerând situația penibilă, în care se afla marea Școala în urma multilateralilor atacuri în presă și parlament, a produs un efect relativ destul de favorabil pentru Ugron. Tinerimea universitară i-a făcut mari ovațiuni lui Ugron, atât în parlament — din care cauză au fost scoși afară de pe galerie — cât și pe stradă. O deputație a partidului național studentesc l-a vizitat pe Ugron, asigurându-l de alipirea tinerimii la principiile, pentru cari Ugron cu atîtă energie trebuie să lupte chiar și contra kussuthiștilor. Din diferitele părți ale țării a primit telegrame de felicitare. O dovadă, cum poate mistică un debater excelent prin verva oratoriei sale și cele mai clare lucruri și cum e în stare să captiveze în deosebi tinerimea.

A XVII. programă a institutului pedagogic-teologic din Sibiu pe anul școl. 1900/1. În partea primă se află studiul lui Dr. I. Stroi, „Idealurile morale”. (Priviri istorice). Din partea oficială comunicăm următoarele date: Profesori ordinari au fost 6, extraordinari 2. În secțiunea teologică au fost înmatriculați 83 elevi, în cea pedagogică 146; clerici extraordinari 10, total 239 elevi. Dintre elevii secțiunii pedagogice au fost 106 fii de țărani, 19 de preoți și 12 de învățători. — Biblioteca seminarială numără 2280 volume. — În secțiunea teologică au fost împărțiți cu stipendii 13 elevi, în cea pedagogică 35. — Societatea „Andreiu Șaguna” a elevilor seminariali a avut 272 membri: 20 fundatori, 10 onorari și 242 ordinari. Ea a ținut în decursul anului 16 ședințe, între cari cea festivă din 29 Nov., la care a participat și Esce. Sa. I. P. S. arch. și m. Ioan, patronul societății. Președintele societății a fost dl. prof. Dr. P. Șpan.

— Raportul al XXXVIII. despre gimnaziul superior funcțional din Nășed pe a. școl. 1900/1 e publicat și cu text maghiar. La acest gimnaziu funcționează 15 prof. ord. și un suplent. Elevi înscriși au fost 293, între cari 211 gr.-cat., 66 gr.-or., 5 rom.-cat., 1 ev.-luth., 1 ev.-calv. și 4 israeliți. Examenul verbal de maturitate s-au supus 37, reușind 1 cu eminență, 4 cu bine, 22 maturi; 10 au fost relegați la repetiția examenului.

Premiul Adamachi de 5000 lei, se va decerne în sesiunea generală a Academiei Române din anul 1905 celei mai bune lucrări scrise în limba română asupra următorului subiect:

„Poporul român din Ungaria și Transilvania dela începutul secolului XVIII. încoace”. (Decis. 25 Martie 1900).

Scrierea va cuprinde:

1. Starea morală, juridică și economică a poporului român dela începutul secolului XVIII. încoace. Faptele, cari au avut cea mai mare înrîurire asupra dezvoltării culturale a poporului român în decursul aceluia secol.

2. Mișcările etnice, politice și sociale ale Românilor din Ungaria și Transilvania înainte și după reformele lui Iosif II.

3. Scopurile urmărite de Maghiari până la 1848. Normele și tendințele administrative imperiale; viața religioasă, intelectuală și economică a Românilor până la 1848.

4. Epoca dela 1848 până la 1866. Încercările de înțelegere între Maghiari și Români. Luptele dintre aceste două popoare. Măsurile luate de guvernul absolutist. Reforme în legislație și administrație. Reorganizarea bisericii române de către Șaguna pe baze noi. Dezvoltarea culturală a Românilor.

5. Înființarea regimului dualist. Promisiunile făcute Românilor. Legile naționalităților. Desființarea autonomiei Transilvaniei. Regimul dualismului. Starea Românilor sub acest dualism.

Termenul prezentării manuscriselor la concurs este până la 1 Septembrie 1904.

Generalul mádi Kovács György a murit.

Nou deputat al Brașovului a fost ales ieri dl. **Lutz Korodt**, profesor gimnazial.

Grevă. În Budapesta patru mii de croitori de dame au intrat în grevă.

Quod licet Iovi. Directorul școlii reale de stat din Brașov, **Rombauer Emil**, face politică cât îi place, și nimeni nu se cugetă să-l ia de scurt și să-i spună, că neîntind politica pentru cășile școlărilor, el ar face mai bine să nu se amestece ca profesor în politică, căci ori-gi-cum ved și școlarii lucrul acesta și e rău exemplu pentru ei. Dar Rombauer e profesor ungur și face politică ungurească. De aceea lui e permis să fie chiar și vicepreședinte al clubului politic liberal ungureș din Brașov. Iar să poartească un profesor român să-i ia astfel la purtare nasul în politică...

Ciroul Enders continuă a forma locul de concentrare al publicului doritor de spectacole. O atracție deosebită exercită acum producțiile biciclistilor-artiști Dasslon și Gisella, oaspeții cari se produc pe roată într-un mod neobișnuit la noi. Și celalalt personal nu permite nimănui a eși nesatisfăcut dela producțiuni. D-șoarele Panaitescu au fost, ca totdeauna, neîntrecute la trapez, ear' dl. director și Mlle. Marianne în costume indiene, pe cari neînșelați au dovedit perfecție în arta hipică. De învelșirea comică a publicului s-au îngrijit prin entreurile lor comice clownul Guido și Eduardo.

EPIGRAMA.

— Una la zi. —

IV.

Memento.

*Juni și ieristnici deopotrivă
Fac în jurul tău o ceață.
Numai vezi... Ești pretensivă
Și-o se mbetărești ca fată!*

Don Lisandro.

Din public. *)

Mulțumită publică.

Cu ocaziunea examenului public de vară ținut în 24 Iunie st. n. a. c. cu elevii dela școala noastră centrală gr.-cat. din Lăpușul-unguresc, pentru premierea școlărilor diligenți au binevoit a contribui următorii marinimoși domni, doamne și corporațiuni: Magnificii Domn Ioan Georgiu, canonic, ca comisar esmis episcopesc pentru esamen, din Gherla 5 cor., Andreiu Todoran, șef de tipografie și librărie 55 bucăți diferite cărți de rugăciuni și literatură populară, din Gherla; Banca comunală economică 10 cor., Cassa comunală 10 cor., Dr. Victor Colceriu, medic 4 cor., Benke Elek, perceptor regesc 1 cor., Vass Imre, protopretor 2 cor., Barabás Samu, preot ev.-ref. 2 cor., Miklós Alherth, pleban rom.-cat. 2 cor., Maria Vasc, proprietară 2 cor., doamna Maria Cohan n. Cosma 4 cor., Kropper Gyula, notar public 2 cor., toți din Lăpușul-unguresc; Ioan Oltean, preot din Suciu-superior 2 cor., Iosif Nemes, capelan din Lăpușul-român 60 bani; Nicolae Gherman, preot gr.-or. din Rohia 50 bani; Alexandru Perhaița, preot gr.-or. din Libotin 3 cor., Gavril Opris I. Grigore, jude comunal în Suciu-superior 40 bani, Alexandru Pop, jude comunal din Rogoz 10 cor.

Marinimoișilor contribuitori pentru jertfa și obolul depus pe altarul culturii populare române și cu această ocaziune le aduc mulțumitele mele cele mai ferbinți, pe calea publicității.

Lăpușul-unguresc, în 25 Iunie 1901.

În numele corpului didactic:

Teofil G. Grigorescu,
docent primar.

*) Pentru cele cuprinse în rubrica această redacțiunea nu e responsabilă.

MAI NOU.

Regele Carol la manevrele armatei noastre.

București, 1 Iulie n. Se anunță din izvor oficial, că în urma invitației baronului Beck la Sinaia Regele Carol a promis, că va asista dimpreună cu statul-major român la manevrele ce se vor ține în anul acesta la Cinci-biserici (Pécs).

Manifestații pentru Buri.

Bruxella, 1 Iulie n. Aici au fost mari demonstrații de stradă în favorul Burilor. *De Wett* (un văr al celebrului *De Wett*) și Dr. *Valentin* au fost obiectul unor grandioase ovațiuni.

POSTA REDACȚIEI.

I. K. B. Regretăm că nu putem publica cele trimise. Altele cu plăcere.

Bibliografie.

„Diplome maramureșene din sec. XIV. și XV.”, adunate și comentate de Dr. Ioan Mihályi de Apsa, avocat și prototifis comitatens în Sighetul-Marmației (M.-Sziget). Tomul I, preț 10 cor.; format mare octav. În acest volum se cuprind un mare număr de diplome din secolii indicați, dintre cari 310 acum ved lumina zilei pentru întâia dată. Recomandăm cu cea mai mare căldură acest prețios op. în atențiunea nu numai a specialiștilor, dar și a tuturor Românilor, cari se interesează să cunoască trecutul și relațiile etno-și geografice ale romanticei Marmății. Aparatul științific, cu care ne prezentă dl. Dr. Mihályi rezultatul muncii obositoare de scrutare a arhivelor, mănăstirilor, colecțiilor private etc. dovedește, că autorul dispune de largi cunoștințe istorice, și poate ajunge în rîndul primilor noștri istoriografi. Dr. Mihályi va face un mare serviciu atât istoriei, cât și națiunii române, dacă continuând cu edarea și prelucrarea restului de documente, ce le are în posesiune, va da la o parte vîlul, ce acopere trecutul viteazului popor român din frumosa Maramurăș. O astfel de întreprindere științifică merită spriginul întregului neam românesc.

— Opul se află de vânzare la autorul, dl. Dr. Ioan Mihályi, în M.-Sziget.

Geografia Ungariei și elementele din geografia generală pentru școlile populare, de Dr. Nicolae Pop. Editura IX., îndreptată și acomodată celui mai nou plan de învățămînt Brașov, 1900. Editura lui H. Zeidner. Preț 10 cor. broșurat cu harta Ungariei în negru 50 bani, colorată 60 bani.

„Insula morților” novelă de R. Voos, tradusă de Andreiu Bărsan, profesor în Brașov. Preț 50 bani.

„Enciclopedia Română”, publicată din însărcinarea și sub auspiciile „Asociațiunii pentru literatura română și cultura poporului român”, de Dr. C. Diaconovich, primsecretarul „Asociațiunii”.

Din această folioasă publicație a apărut fasc. XXIII., care cuprinde cîntecul Manlius—Mira, laolaltă aproape 1300 articole, între cari un bogat material istoric și biografic de interes deosebit pentru Români; amintim titluri: Manolescu, Manu, Maniu, Marcovici, Marghiloman, Marian, Marienescu, Marin, Mărcescu, Massim, Mateiu Corvinul, Mavrogheni, Mateescu, Maxim, Meissner, Melchisedec, Mețianu, Micle, Mihăilescu, Mihail, Mihalea, Mihályi, Mihnea, Milla, Mincu, Minovici, etc., apoi din istoria universală: Maria Teresia, Martinovici, Martinuzzi, Medo-Persi, Menumoruț, Migrațiunea popoarelor, etc. Dintre celelalte scrieri mai mari și importante, remarcăm: o valoroasă serie de articole de medicină, igienă și balneologie, lucrate de Dr. I. Felix (Masagiu, Maternitatea, Medicina, Miasma, etc.), E. Felix (Melancolia), Imerwol (Meninge, Măduva) și Dr. Vuia (Marienbad, Melencze, Meran, etc.); numeroase articole din botanica de Panțu, Radian și Procopovici, din mineralogie de Mrazek (Marmora) și Murgoci (Metamorfosa rocilor), din zoologie de Dr. N. Leon (Metamorfosa, Mimetism, etc.), Moșil și Popescu-Voitești, din chimie de Minovici (Mercuriu, etc.), din filosofie de Dragomirescu (Materialism, Metafizica, Mill, etc.), Pletos și Nigrim, din mitologie de At. M. Marienescu (Mars, Mercur, Minerva, etc.), din istoria bisericească de Dr. Bunea, Dr. Radu (Marianopolis) și C. Auner (Milcova, Metoc, Melchisedec, etc.), diferite notițe din literatură și artă de D. Evlocean, M. Străjan și N. Petrescu, din muzică de T. Cernă (Melodia, Mendelssohn Menestrel, Meyerbeer, etc.), și în fine articolele: Meglena de G. Weigand, Maramurăș de T. Bud, Mars (planeta) de Otescu, Marina de Bălescu, etc. Articolele istorice îngrate mai sus în cea mai mare parte sunt lucrate de D. Onciul, I. S. Floru și Th. A. Aguletti.

Această spicuire dintre titluri unui singur fascicul încă arată bogăția materialului cuprins în această publicație, precum și forțele mari și distins ce s-au angajat la realizarea ei. Fiind tipărite până acum trei din patru părți ale dicționarului, putem spera că în scurt timp va fi pe deplin terminat și va face publicului cetitor român bune servicii pentru popularizarea științelor și lătrirea cunoștințelor folositoare.

Abonamentele se fac la W. Krafft în Sibiu (depoziț general pentru România: E. Storck, București) și se primesc numai pentru publicațiunea în întreagă. Prețul de prenumărare pentru un tom broșurat cor. 20 —, legat cor. 23.20 (în România: lei 25. —, resp. 28.50).

Tragedia Calvarului, de abb. Henry Bolo, tradusă în românește de membrii societății de lectură „Inocențiu Micu Clain” a teologilor din Blaj. Edit. societății tiparului „Tipografie”, societ. pe acțiuni în Sibiu. Preț: 2 coroane, pentru România: 3 lei.

În această scriere se tratează, într-o concepțiune originală și într-un stil superb, *divina tragedie* a Mântuitorului. E o lectură, ce înalță fiecare suflet creștinesc, obicnuit a simți și gândi.

Traducerea e vrednică de original; pare-că nici nu e traducere. Un limbaj verde românesc, în felul scripturilor sfinte, este caracteristica esceleței traducerii, care face onoare tinerilor teologi dela Blaj. Unitatea stilului e așa de evidentă, încât ni-se pare că unul singur a făcut întreaga traducere.

Înfrățirea tehnică nu desminte reputațiunea bună a atelierului „Tipografie” noastră. Ear' broșurarea în stil antic, franțuzesc îi dă o formă originală și atrăgătoare. Învîlșul e de hârtie pergament.

Rar se vede în piața de cărți românești o carte cu înfrățire așa de elegantă, demnă atrăgătoare.

Căletoarele patriarhului Marcu de Antiochia în țările române (1653—1658), teză pentru licență în istorie, de Emilia Cioran. București, stabilimentul grafic I. V. Sococ.

Scrieri către plugari, de Constantin Sandu, diplomat al școlii de agricultură dela Herăstrău.

Este o broșură a bibliotecii populare a administrației domeniului coronei. Administrațiunea domeniului coronei a dat până acum 19 broșuri pentru țărani, de cuprins mai cu seamă economic „Scrieri către plugari” este broșura sau cărtica a XIX-a și e împodobită cu portretele MM. LL. Regele și Regina și cu mai multe ilustrații în text.

Cărtica cuprinde mai multe capitole economice, instructive, d. e. Pluguri. — Arături. — Grape. — Sămănașul. — Despre fânate etc., scrise toate în limbaj ușor, popular.

Patriarhale. Poesii de St. O. Iosif. București, editura librăriei H. Steinberg 1901. Preț 2 lei.

Tricolorul românesc. Cu acest titlu a scos domnul Constantin Berar în Cernăuți o broșură despre mîndrul nostru tricolor, arătînd, că el nu este al unei țări, ci al întregului popor românesc: simbolul națiunii române. Broșura este dedicată domnului Dr. George Popovici; pe învîltore are de-a curmezișul o frumoasă bandă tricoloră. Se poate procura dela autor; prețul nu e indicat.

„Fovestea priveghitoei”, după „Înșiră de Mărgărite”, de I. Manliu. Estras din publicațiunea „Lui Titu Maiorescu, Omagiu”. București, stabilimentul grafic I. V. Sococ, str. Berzei nr. 59. Preț 25 bani.

Novela, de Ioan Pop Reteganul, este titlul unui volum ce a apărut acum în București, în editura librăriei Leon Aleulay. Conțin bucățile: *Firula Năfului, Cersitorul, Tudorica, Mînt de muier și pace! Bietul Istode, Mitru Pascului, Petrea Iovului*, și se află de vânzare la autorul în Retteg, preț 1 cor. — Tot acolo se află și scrierea lui *Novela și Schife*, asemenea cu prețul de 1 coroană. Această scriere conține: *Biserica pocăinții, Blândocul, O inimă nobilă, Nenea Alea, Popa Toma, Salvina și Susana cea nebună*. Ambele aceste scrieri le recomandăm cetitorilor noștri ca scrieri morale și lesne de priceput.

Dicționar mitologic. Dl. can. din Blaj Gavril Pop a scos în tipografia seminarului arhidiecean primul fascicul din „Dicționar mitologic”, conținător de diferite numiri de persoane și lucruri din vechea mitologie greacă și latină. Fasciculul acesta se estinde pe 80 pagini format 8° și ajunge până la litera D. (Deucalion). Scopul acestui dicționar mitologic, cum spune însuși autorul, este a umple o lacună în literatura română lipsită până acum de un astfel de op. Prețul unui fascicul e de 40 bani (20 cr.) și se află de vânzare la autorul, în Blaj.

Sosiți în Sibiu.

La 2 Iulie n. 1901.

Hotel „Imperatul Romanilor”: Dr. Frâncu, avocat din Cluj; Prielle cu familia, oficial din Mező-Hegyes; Apáthy, sublocotenent din Deva; Nemes, jurist din Făgăraș; Körösy, preot din Șimleu-Silvaniei; Dr. Pierges din Cluj, Katona cu familia din Făgăraș, profesori; d-na Hüttl din Toplița, Falk din Bueurești, privatieri; Berger, Bettelheim, Singer, din Viena, Gross, Weinberger, Deutsch, din Budapesta, Fischer din Oradea-mare, Kempfner din Timișoara, Schutzmann din Gablonz, comercianți.

Hotel „Melter”: Kolovrad, voiajor din Budapesta; Binder, oficial, Schuster cu soția, ospătar, din Agnita; Candrea din Neagra, Roman din Mediaș, Laura Zandrea din Bucium, Ogrădeanu din Rîmnic, privatieri; Ekhardt din Vurpăr, Doctor din Hașfalău, preoți.

Cursul pieței din Sibiu.

Din 2 Iulie n. 1901.

Hârtie-monetă română	Cump.	18.74	vînd.	18.84
Lire turcești				
Imperiali (15 R ^o aur)				
Ruble rusești		2.46		2.54
Galbeni		11.26		1.940
Napoleon-d'ori		19. —		9.100
100 Marco germane		117. —		117.40
Livre sterling		28.90		29.20

Bursa de Budapesta.

Din 30 Iunie n. 1901.

Renta de aur ung. 4%	117.50
„ „ 4%	92.90
„ „ val. cor. 6%	98.50
Imprumutul căilor ferate ung.	99.25
Bonuri rurale ung.	98.50
„ „ croate-slavone	98.50
Obligațiunile desp. regalilor	98.50
Leuri pentru regularea Tisei și Seghedin	181. —
Renta de hârtie austriacă	98.16
„ „ de argint austriacă	98. —
„ „ de aur austriacă	11.26
Leuri austriace din 1860	141. —
Acțiunile băncii austro-ungare	1680. —
„ „ de credit ung.	698.50
„ „ de credit austr.	696. —
Scrieri fondare ale institutului de credit și economii „Albina”	102. —
Galbeni imperialești	11.85
Napoleon-d'ori	19.07
Marco 100 Imp. germane	117.65
London 100 Livre sterlingi	240.25

Bursa de Viena.

Din 30 Iunie n. 1901.

Renta de aur 4%	117.50
Renta ung. v. c. 4%	92.85
Imprumutul căilor ferate ung.	92.50
Bonuri rurale ung.	98.60
„ „ croate-slavone	92.75
Renta de hârtie austriacă	98.35
„ „ argint austriacă	98.15
„ „ aur austriacă	11.15
Leuri austriace din 1860	145.75
Acțiunile băncii austro-ungare	167. —
„ „ de credit ung.	698. —
„ „ de credit austr.	617.25

Pentru redacție și editură responsabil: Andreiu Baltes, Proprietar; Pentru „Tipografia”, societate pe acțiuni: Iosif Marshall.

Restauratiunea „Stadtpark“

30 cr. per litru.

Revențătorilor se dă rabat convenit!

[181] 8-8

Schimbare de local!

Avem onoarea a aduce la cunoștința P. T. public din oraș și dela țară, că la 1 Iulie 1901 ne-am mutat **casa noastră de schimb și colectură principală** a loteriei de clase reg. ung. și priv. în **Piața-mare nr. 22,** adică în localul de prăvălie din parterre aparținător institutului de credit „Vorschussverein“ din Sibiu.

Iacob L. Adler & Fratele, societate de bancă.

219 2-3

MARGARETA MOLDOVAN.

Din tainele vieții.

29 de povești și schițe.

Preț 2 cor., plus 10 bani porto.

Se poate procura dela **Librăria W. Krafft.**

Bine apreciată

de întreaga presă noastră.

„Foaia Poporului“, este cea mai bună și mai ieftină gazetă populară.

„Foaia Poporului“ este în fiecare Duminică, în format cuart mare, cu cuprins bogat politic-național, economic, literar, informativ etc. și cu ilustrațiuni.

Pentru-ca fiecare știutor de carte se poată abona această foaie

„Foaia Poporului“ va costa numai 4 cor. pe anul întreg sau 2 cor. pe jumătate de an.

Abonamentele se fac de-adreptul sau prin mandate postale la

„Tipografia“, soc. pe acțiuni, Sibiu.

Ilustrații românești!

Cărți postale

cu

ilustrații românești

„...toate 'n toi
Frumoase cât eu nici nu pot
Mal frumoase să-mi socot —
Ca mintea mea“

in

peste 20 variante,

care de care

mai fermecătoare

Se află cu prețul de 10 bani per bucată

la „Tipografia“,

societate pe acțiuni în Sibiu, str. Poplăcei nr. 10.

La cumpărări mai mari se dă rabat potrivit.

Tipuri admirabile.

Sz. 9777—1901.

221 1—1

Hirdetmény.

A Kelnek—Szászorbo szerdahelyi törv. hat. közüt 4-ik km. szakaszán levő 2-ik számú kir. helyreállítására vonatkozó munkák biztosítása céljából 1901. évi július hó 12-én délelőtt 10 órára Szabovarmegye alispánjánál a vármegyei ház tanácskozási termében tartandó zárt ajánlati versenytárgyalás hirdetik. A versenyzni ohajtók felhivatnak, hogy a fentti munkákat végrehajtásának elvállalására vonatkozó az előirányozott 856 Kor. 25 fill. költség után számítandó és a részletes feltételekben előirt 5%-os bántépénzzel ellátott írásbeli zárt ajánlataikat a kitűzött nap 9 órájáig a vármegye alispánjánál annyiival inkább adják, mert a későbbben érkezett ajánlatok figyelembe nem fognak vétetni.

A szoban forgó munkálatra vonatkozó műszaki művelet és részletes feltételek a szabovarmegyei építészeti hivatalnál a rendes hivatalos órákban megtekinthetők.

Nagyszeben, 1901. június hó 26-án.

Reissenberger, alispán.

O acțiune

dela [216] 3-3

institutul de credit și economii

„ALBINA“ în SIBIU,

se află de vânzare. Informațiuni la administrațiunea acestei foi.

Portretul

lui

Dr. Gregoriu Silași

lucrat după o fotografie, tipărit pe carton fin, în mărime de 24x32 cm. îl trimite francat pentru 30 bani.

„Tipografia“, soc. pe acțiuni.

„Tipografia“, soc. pe acțiuni în Sibiu.

Se află de vânzare:

HOMO SUM.

ROMAN

DE

GEORGE EBERS.

Prețul 2 cor. sau 2 lei 50 bani.

Comande se pot face la

Librăria W. Krafft.

Chestiunea

Română

în Roma.

Conferența

domnului

Roberto Fava.

Prețul numai 40 bani.

Se află de vânzare la:

Librăria W. Krafft.

Cu preț redus.

Doi mari Metropoliți ai Românilor

Andrei bar. de Șaguna

și

Alexandru Sterca Șulufiu.

— Portrete frumoase. —

Luate la Viena, în fototipie, fiecare separat, pe hârtie fină de carton; sânt foarte potrivite tablouri în casa fiecărui Român.

Prețul unui exemplar 40 bani.

„Tipografia“,

soc. pe acțiuni, Sibiu.

Studii Literare

de

Teodor Raica,

profesor de liceu.

Cuprinzând:

O gramatică-parodie.

Veacul al XVI-lea.

Codrul frate cu Românul.

Monografia prepoziției „de“.

O carte de mare preț pentru toți profesorii, dascălii și cărturarii români.

Prețul numai 1 cor. 50 bani.

Se poate procura dela

Librăria W. Krafft.

Descrierea Ardealului.

Cine voește să cunoască frumoasa țeara a Ardealului, și cu deosebire Munții Apuseni, patria lui Horia și Iancu, să citească scrierile lui Silvestru Moldovan anume:

Teara-Noastră,

descrierea părților sudice ale Transilvaniei și Valea-Murășului, apoi

Zarandul și Munții-Apuseni,

Cu 9 ilustrațiuni și o schiță.

Descrierile sânt facute în fel de călătorie, cu datele și porturile Românilor și cu multe legende despre dealuri, cetăți, izvoare ș. a.

Fiecare carte costă 1 fl. (și 5 cr. porto), în România 3 lei.

Toate ziarele noastre au apreciat în cuvinte elogioase aceste descrieri, unicele ce le avem despre Transilvania în limba română.

„Liga română“, scrie între altele:

„Până astăzi n'a existat în limba română o descriere a acestor regiuni atât de interesante din mai multe puncte de vedere. Dl Silvestru Moldovan a răspuns deci prin această publicățiune unei trebuințe ce intra devers se simția la noi. Sperăm, că publicul cititor va face acestei scrieri primirea amabilă pe care o merită.

Comande se pot face la

Librăria W. Krafft.

Legea veterinară

atât de mult folositoare tuturor economilor și tuturor primăriile comunale — a eșit de sub tipar în a doua ediție îndreptată și îmbogățită. Reuniunea română de agricultură din comitatul Sibiului a îngrijit ca atât limba cât și forma cărții acesteia să fie cât se poate de potrivită, pentru-ca poporul să poată pe deplin înțelege sfaturile și îndrumările ce i-se dau cu privire la: pasapoarte, tîrguri de vite, boale lipicioase și multe alte lucruri folositoare. Cartea se numește:

Învățătorul Munteanu

împărtășește economilor sei cele mai de lipsă cunoștințe

despre

LEGEA VETERINARĂ

(Lecuirea vitelor)

și

BOALELE LIPICIOASE (CONTAGIOASE)

stând cu dinșii la sfat în serile lungi de iarnă.

De

Tormay Béla.

Ediția II. revizuită — 152 pagini mari.

Cartea costă 80 bani (cu porto postal 90 bani) și se poate cumpăra dela

Reuniunea română de agricultură din comitatul Sibiului.

Din editura „Tipografiei“, societate pe acțiuni în Sibiu.

Biblioteca populară a „Tribunei“.

1. Pădureanca. Novellă de Ioan Slavici, 12 coale tip., broș., elegant. Un exemplar 60 bani.
2. Fata Stelernului de Matilda Cugler-Poni. Un exemplar 10 bani.
3. Ce n'a fost și nu va fi. Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 8 bani.
4. Pipera Petru. Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 16 bani.
5. Păcăl și Tândălc. Anecdote de Silvestru Moldovan. Prețul unui exemplar 6 bani.
6. Jucării și jocuri de copii. De P. Ispirescu, călător-tipograf. Un exemplar 30 bani.
7. Tain legănat. Poveste de Gr. Sima al lui Ión. Un exemplar 16 bani.
8. Colăciutul. Obiceiurile țeranilor români la nuntă, de Benedict Vicu. Un exemplar 16 bani.
9. Fica a nouă mame. Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 8 bani.
10. Povestea lui Ignat. Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 6 bani.
11. Sfântul Nicolae. De Matilda Cugler-Poni. Un exemplar 16 bani.
12. Îndrăgăstul. Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 16 bani.
13. Răstăm de mamă. Legendă populară din gherul Nășudului. De George Coșbuc. Un exemplar 12 bani.
14. Bunica de Bojza Născovă, tradusă din limba boasă de prof. Dr. Urban Iarnik. Un exemplar cu 80 bani.
15. Vlad și Catrina. Poveste de Gr. Sima al lui Ión. Un exemplar 10 bani.
16. Din bătrâni. Ghicitori, întrebări și răspunsuri, frământări de limbă, adunate de Gr. Sima al lui Ión. Un exemplar 16 bani.
17. Pe pământul Turcului de George Coșbuc. Un exemplar 16 bani.
18. Căldărușă cu trei picătoare. Poveste francească de Eleonora Tănăsescu, după A. Genet. Un exemplar 16 bani.
19. Cenușoara. Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 16 bani.
20. Un pețitor îndrăgăst. Novellă de Björnsterne Björnson. (1856). Un exemplar 8 bani.
21. Prietenul meu Vântura-Teard. Din poveștile californiene ale lui Bret Harte. Un exemplar 16 bani.
22. Seapărătoarea. Din povestile lui Andersen. Un exemplar 8 bani.
23. Fata Crăciului din cetăți. De George Coșbuc. Un exemplar 8 bani.
24. Strigăciua. Din fanteziile lui Nicolae Goga. Un exemplar 40 bani.
25. Drama mamei. Baladă de George Coșbuc. Un exemplar 20 bani.
26. Taina unei vieți. De Björnsterne Björnson. Un exemplar 12 bani.
27. Vecinii. Din fanteziile lui Nicolae Goga. Un exemplar 40 bani.
28. Păcăl în satul lui. Poveste de Ioan Slavici. Un exemplar 20 bani.
29. Sgarăciutul. Comedie de Melidre. Un exemplar 60 bani.
30. Lumee proștilor. Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 10 bani.
31. Născu-împărat. Poveste din popor de „Mărgineanu“. Un exemplar 24 bani.
32. Dina-împărăteasă și peana ei alonă. Poveste din popor de „Mărgineanu“. Un exemplar 24 bani.
33. Fulger. Poveste în versuri de George Coșbuc. Un exemplar 10 bani.
34. Spice de aur. Culese de dascălul Ioan F. Lăzar. Un exemplar 20 bani.
35. Un idil în Roșeni. Novellă de Bret Harte. Un exemplar 16 bani.
36. Baba Iadului. Poveste în versuri de Ioan Meșu. Un exemplar 16 bani.
37. Prințesa fermecată. Poveste în versuri de P. Dulza. Un exemplar 20 bani.
38. Dina Mărgărelelor. Poveste în versuri de Ioan Meșu. Un exemplar 24 bani.
39. Doi copii. Poveste de Ioan Meșu. Un exemplar 20 bani.
40. O partidă în patru. De Antonia Ghislan zoni. Un exemplar 24 bani.
41. Posacul ban de inimă. Comedie în 3 acte de Carlo Goldoni. Tradusă de domnișoara Al. și Luc. I. Romanescu. Un exemplar 40 bani.
42. Croitorul și cei trei feciori. Poveste de Ioan Meșu. Un exemplar 20 bani.
43. Mica Fădăci. De George Sand. Un exemplar 60 bani.
44. Rusalia pșenurului. Poveste de Nicolae Trimbișeni. Un exemplar 44 bani.
45. Roma invinsă. Tragedie în 5 acte de Alexandru Fărdi. Tradusă de I. L. Caragiale. Un exemplar 40 bani.
46. Clara Miloi. Novellă de I. Turghenev. Traducere din limba rusă de Enea Hedeș. Un exemplar 80 bani.
47. O cută de ani. De Ioan Slavici. Un exemplar 16 bani.
48. Poezii populare „Cântecul bătrânești“. Din culegerile lui I. Pop Rotegeanu. Un exemplar 20 bani.

Celor-ce cumpără un număr mai mare de eșemplare, cu deosebire librarilor și peste tot vânzătorilor, se dă rabatul convenit.

Se află de vânzare în librăria W. Krafft în Sibiu.